

Ma journée de ferme en ferme

EN HAUTE VALLÉE DE L'AUDE ET PAYS DE SAULT



découvrir les plantes et les animaux de la ferme
dessins,
coloriages
et jeux



Prénom et nom :

QUELQUES CONSEILS

Dessins

Pour un coloriage de qualité, il est préférable d'utiliser des crayons de couleur plutôt que des feutres par exemple. Les crayons de couleur sont fragiles ; il faut éviter de les laisser tomber et penser à les tailler. Il est inutile de trop appuyer. Après application de la couleur, la teinte d'une surface colorée peut être uniformisée avec une estompe ou un petit morceau de papier buvard.

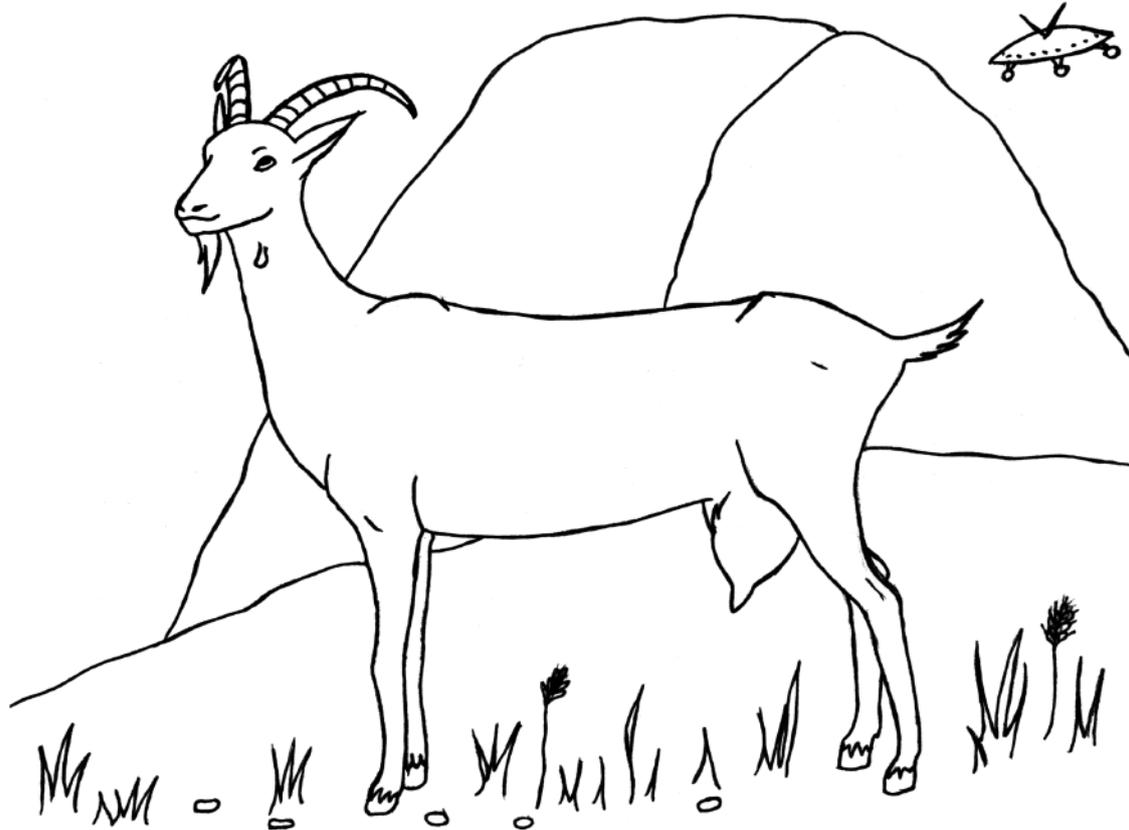
Jeux

Les niveaux de difficulté des jeux figurant dans ce livret sont variables. Des instructions sont données pour chaque jeu. Il faudra parfois l'aide des parents. Si l'enfant ne vient pas à bout du jeu, qu'il ne soit surtout pas découragé : l'activité proposée n'est tout simplement pas adaptée à son âge. Il faudra réessayer l'année prochaine !



Une chèvre à la montagne

Una cabra a la montanha



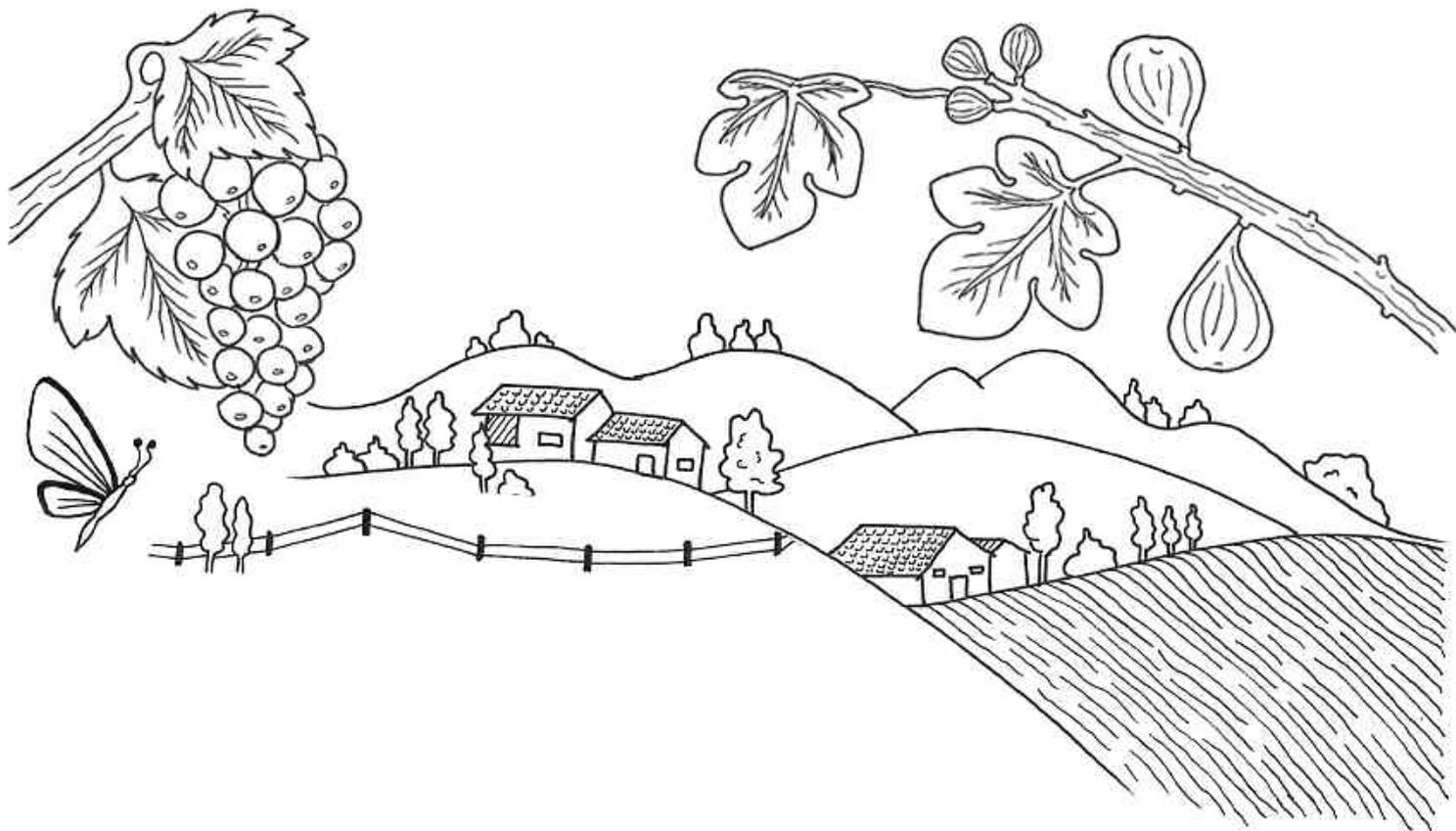
Une grappe de raisin, une rose et un papillon

Un rasim, una ròsa e un parpalhò



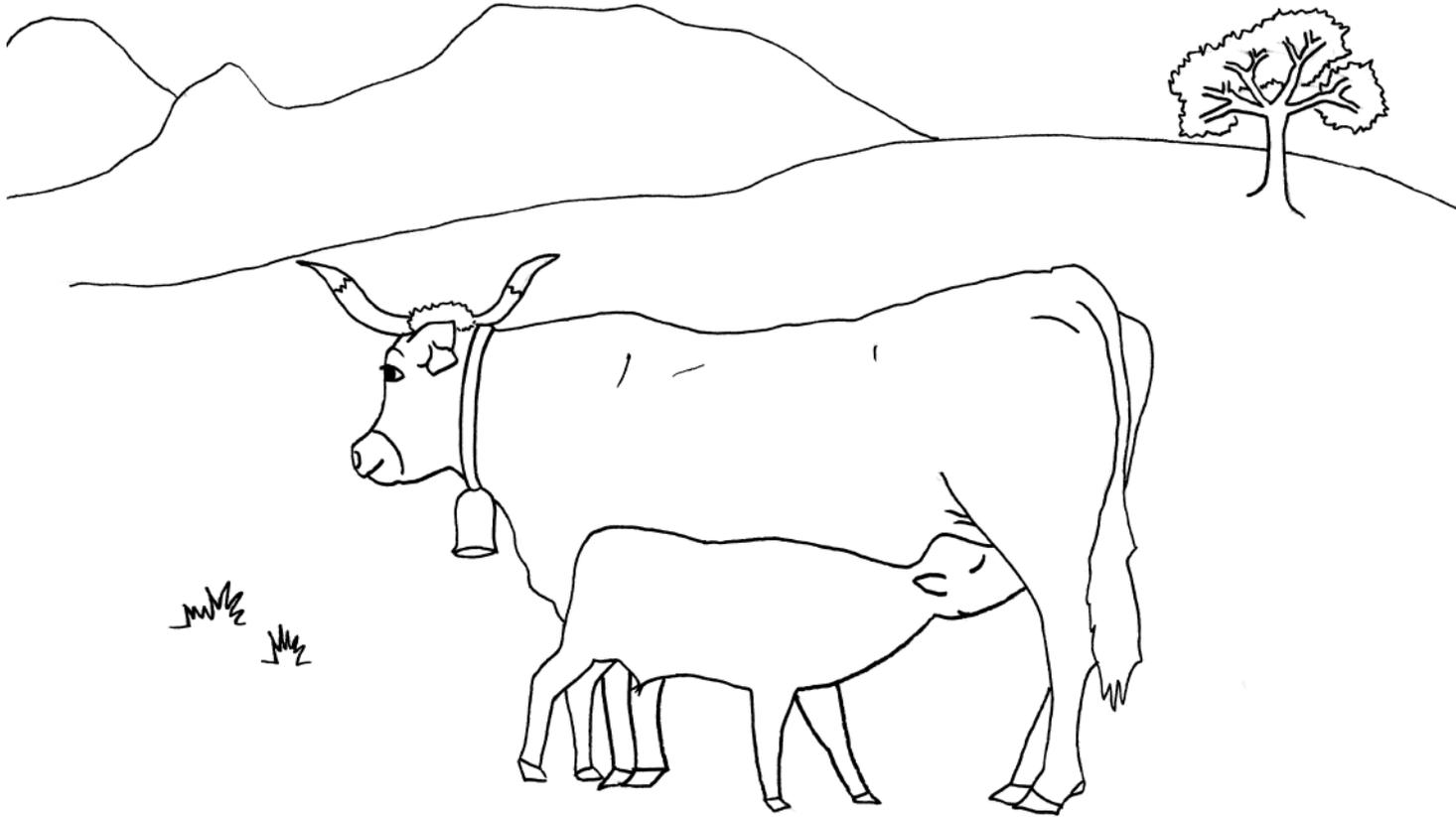
Des figes, des groseilles

De figs, de agrassòls

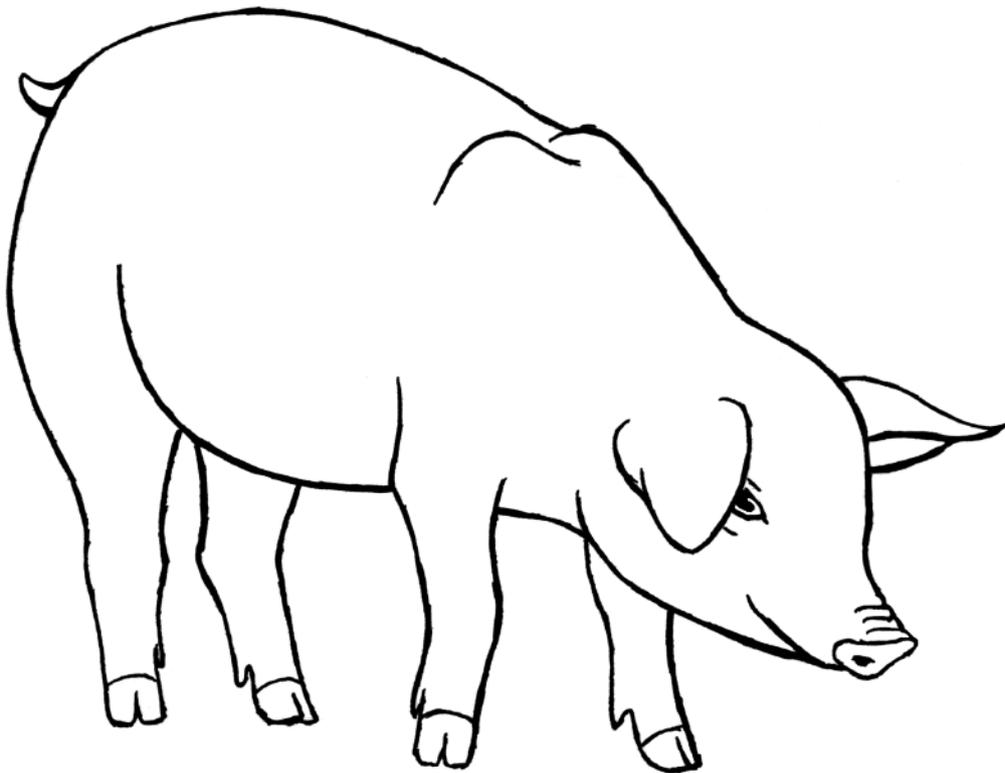


Une vache et son veau qui tète

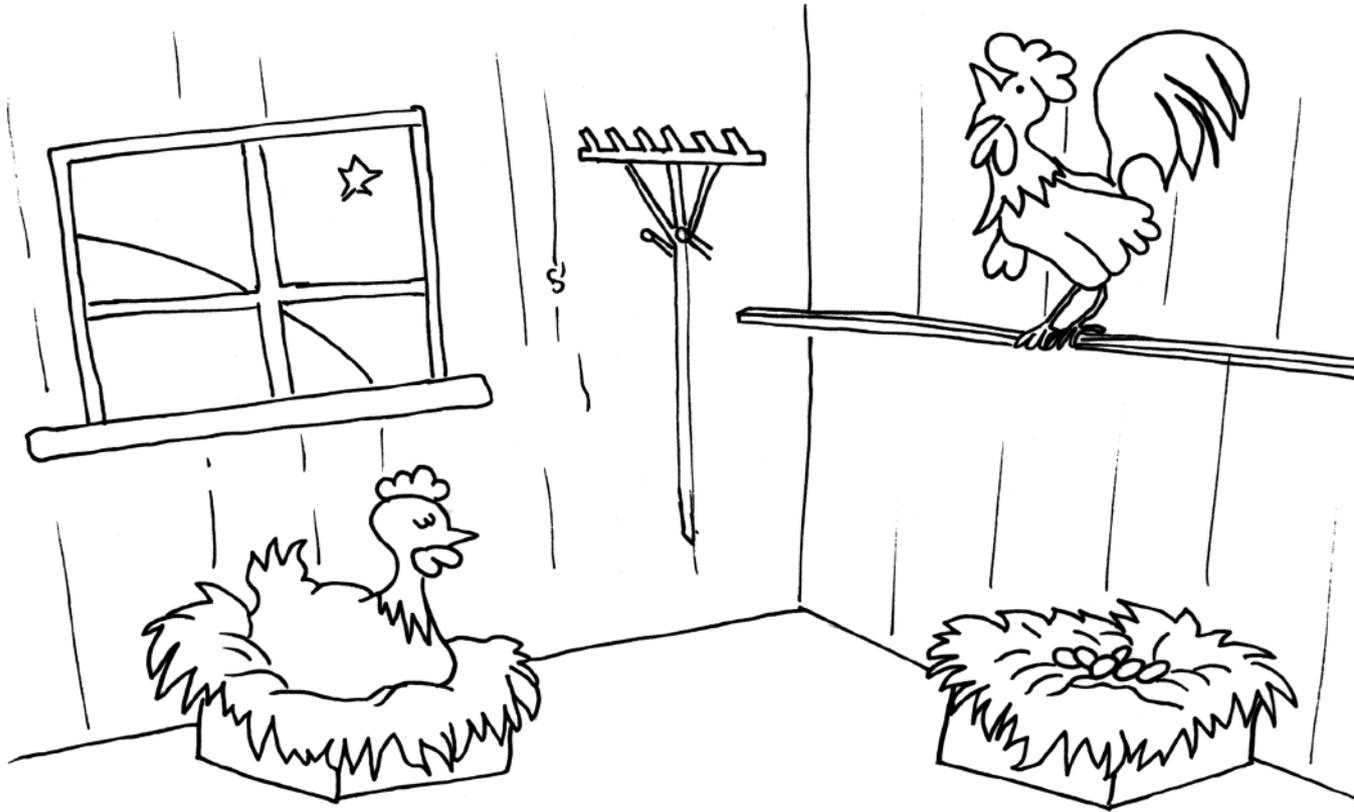
Una vaca e son vedèl que popa



Un porc
Un tesson



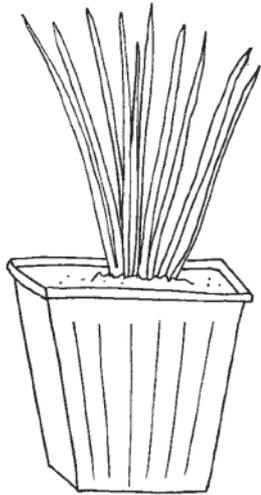
Des œufs, une poule et un coq
D'uòus, una galina e un pol



Des pots de plantes aromatiques

De pots de plantas aromaticas

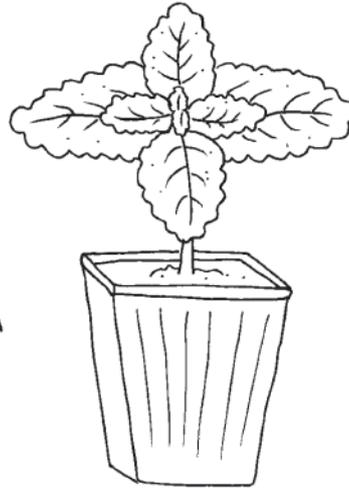
Relie
les plantes
à leur nom



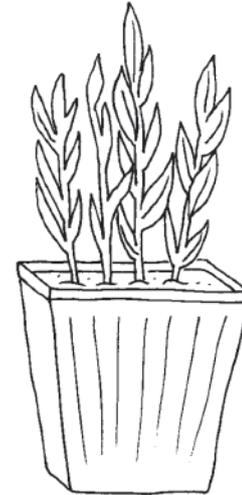
Basilic



Estragon



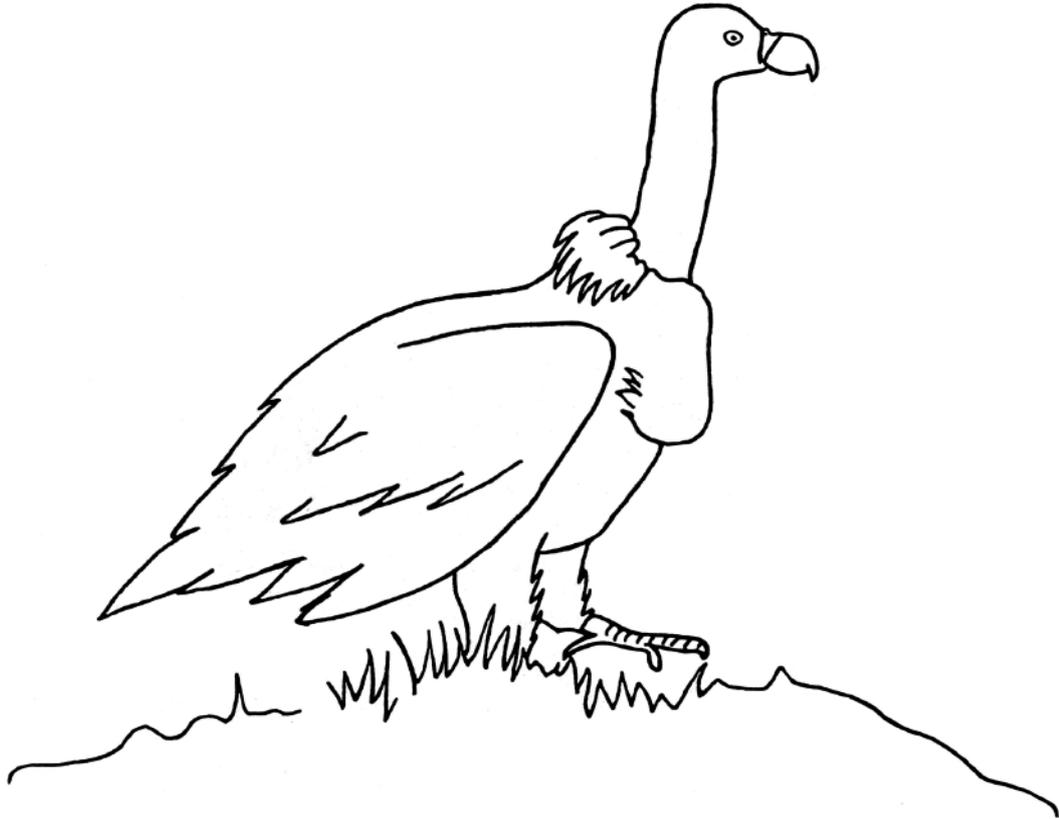
Ciboulette



Menthe

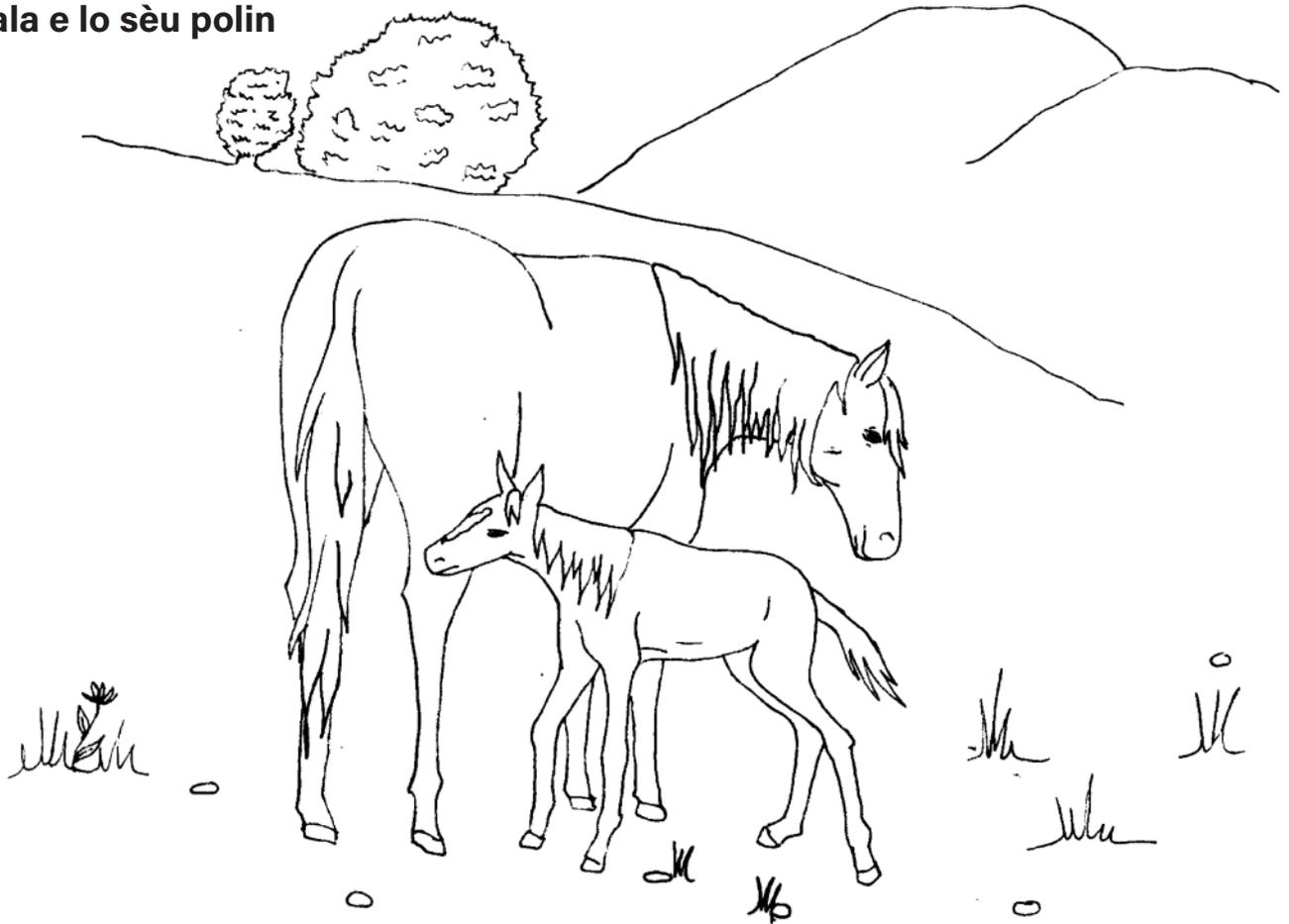
Un vautour fauve

Un voltre



Une jument et son poulain

Una cavala e lo sèu polin



Une pomme de terre, une carotte et un navet

La trufa (o la patana), la pastenaga e lo nap



Les mots mêlés de la ferme

Retrouvez
les animaux qui
se cachent dans
la grille.

Les mots sont lisibles
horizontalement,
verticalement et
en diagonale, mais
toujours en ligne
droite.

**Il vous restera
8 lettres formant
le nom d'un autre
animal.**

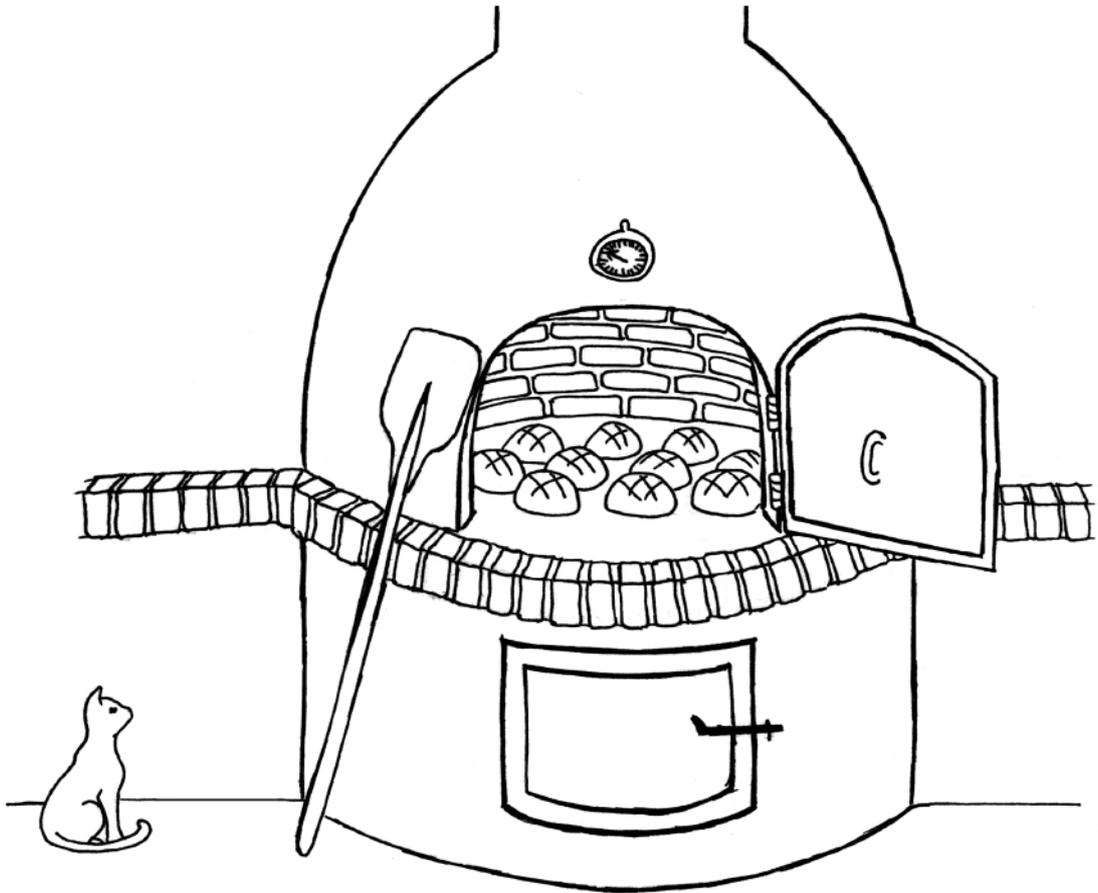
T	E	L	U	M	P	S	E	L	U	O	P
N	O	T	E	N	A	C	F	U	E	O	B
S	U	C	N	I	S	S	U	O	P	R	N
E	A	A	N	O	D	N	I	D	E	C	O
D	E	N	R	E	I	L	E	B	H	E	E
N	V	A	N	O	I	E	I	E	A	D	G
I	N	R	I	C	U	S	V	E	G	A	I
D	O	D	P	R	O	A	R	N	N	T	P
C	T	C	A	O	L	E	E	A	E	N	O
U	U	E	L	P	H	L	E	R	A	I	U
O	O	Q	O	C	S	R	A	J	U	P	L
B	M	T	A	E	L	L	I	A	C	A	E
E	R	V	E	H	C	J	U	M	E	N	T

agneau
âne
bélier
bœuf
bouc
brebis
caille
canard
caneton
cheval
chèvre
coq
dindes
dindon

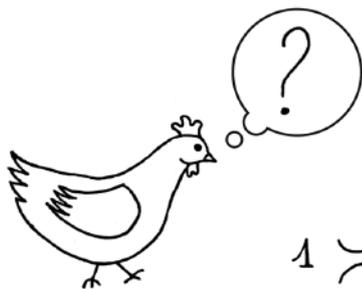
jars
jument
lapin
mouton
mulet
oie
pigeon
pintade
porc
poules
poulet
poussin
taureau
vache
veau

Un four pour cuire le pain au feu de bois

Lo forn per cuèire lo pan al fuòc de lenha



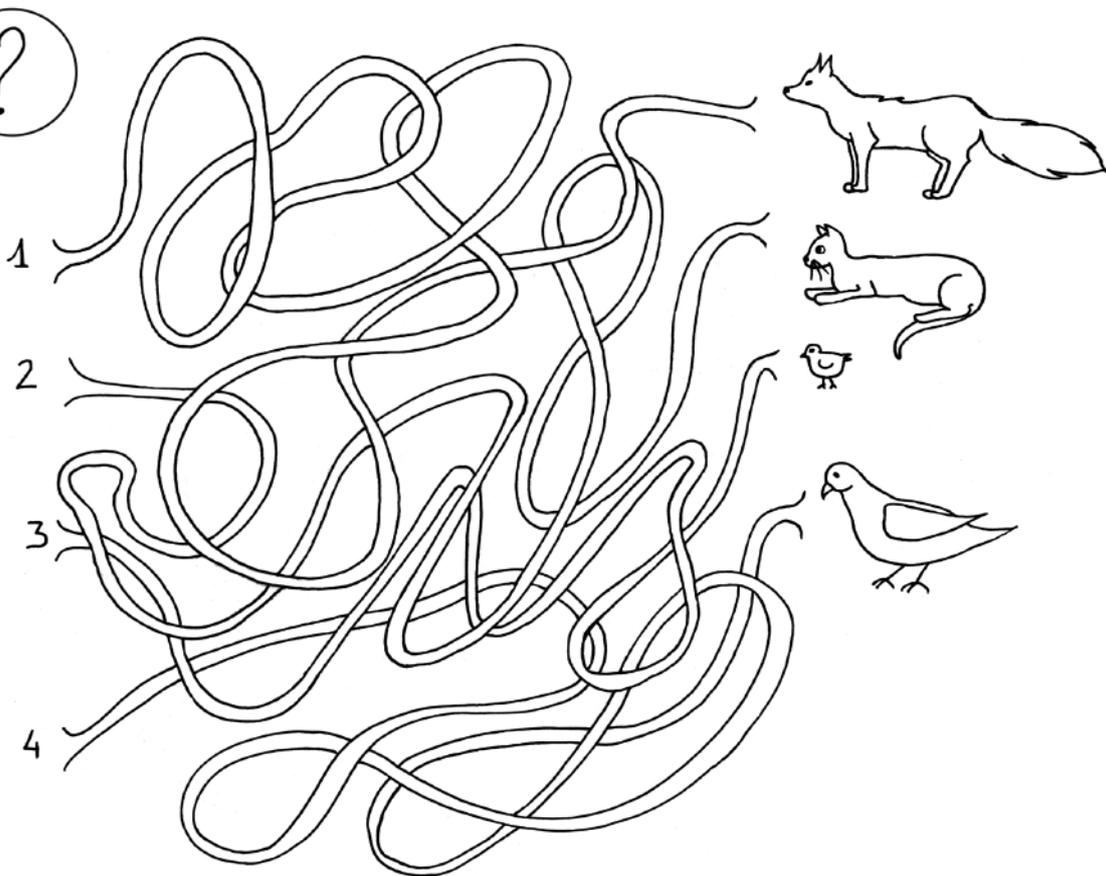
Labyrinthe fermier



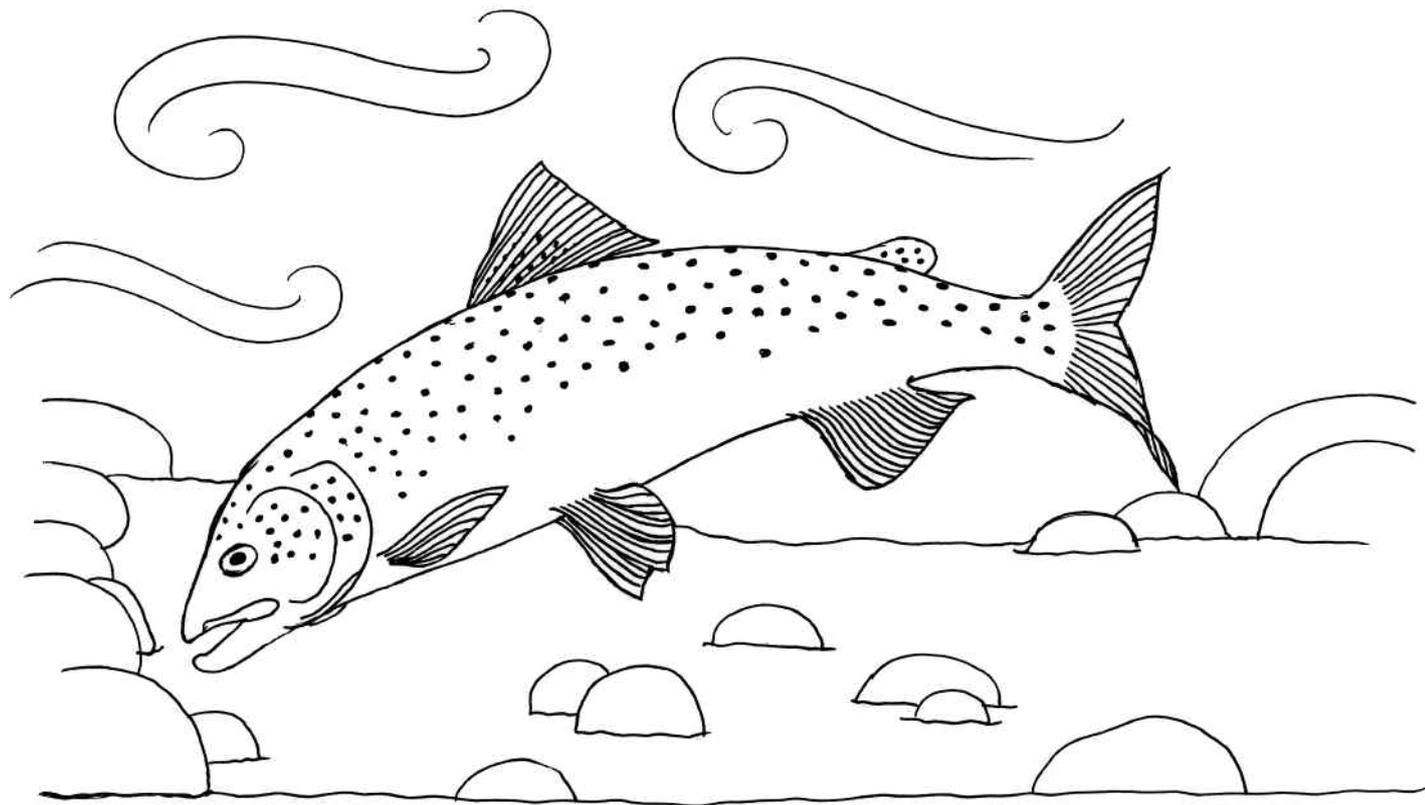
Le fermier en herbe prend grand soin des animaux qui peuplent la basse-cour.

La poule a perdu son poussin : aide-la à retrouver son petit en coloriant celui des quatre chemins qu'elle doit emprunter.

Ne te trompe pas car la poule pourrait faire des rencontres sans grand objet (le chat, le pigeon) voire dangereuses (le renard).

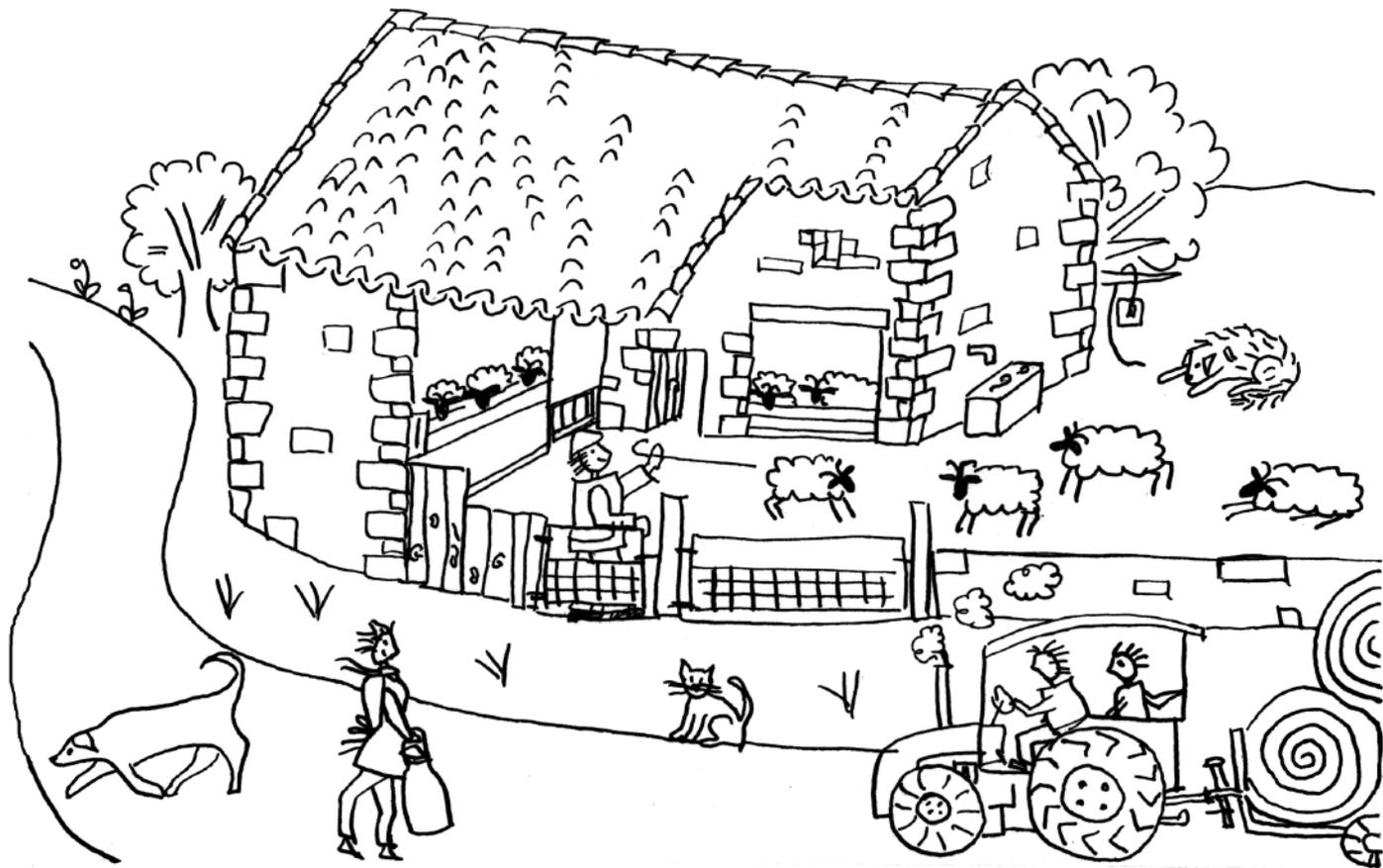


Une truite
Una troita



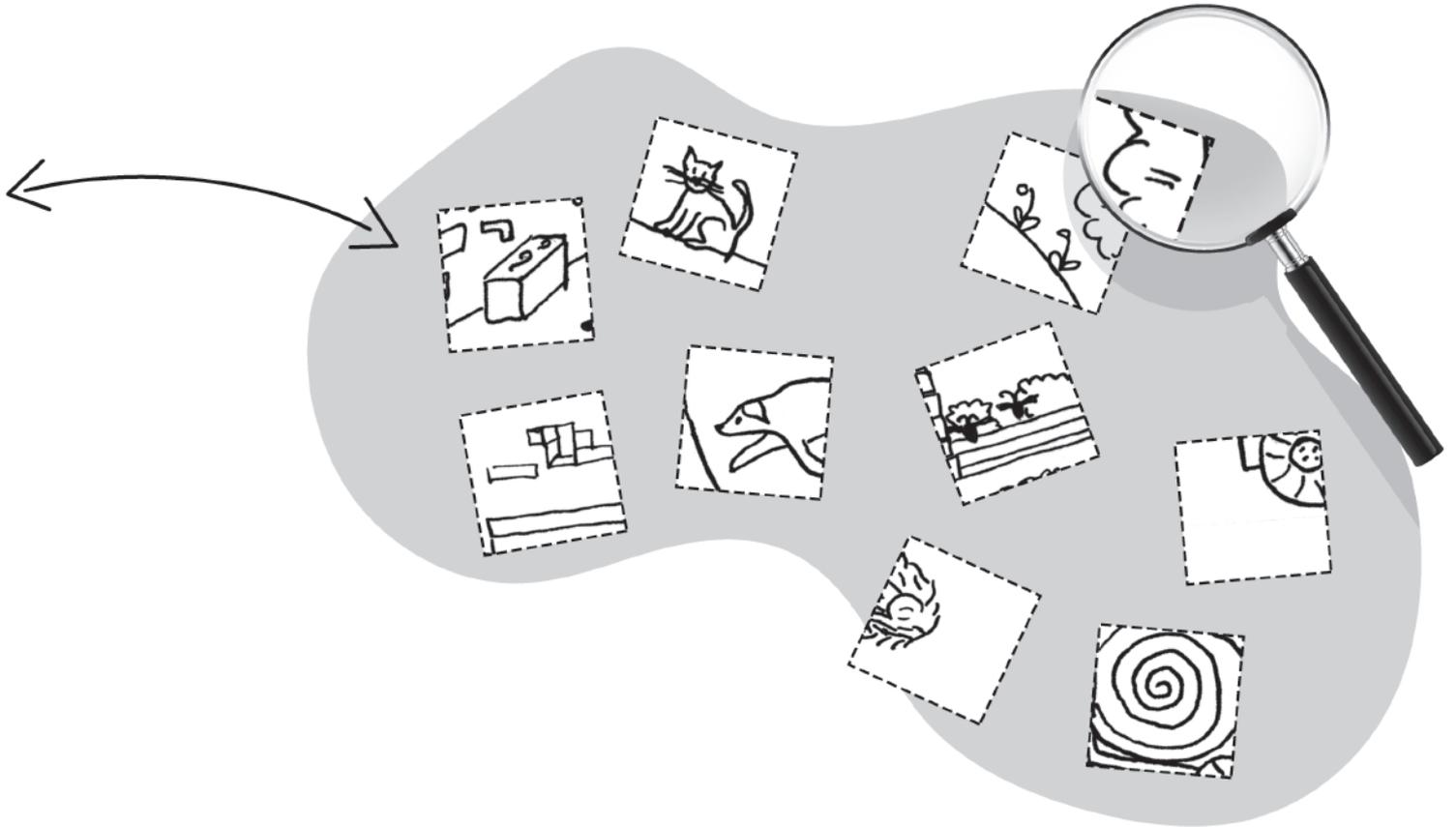
Une ferme et des brebis à tête noire

Una bòria e fedas del capnegre



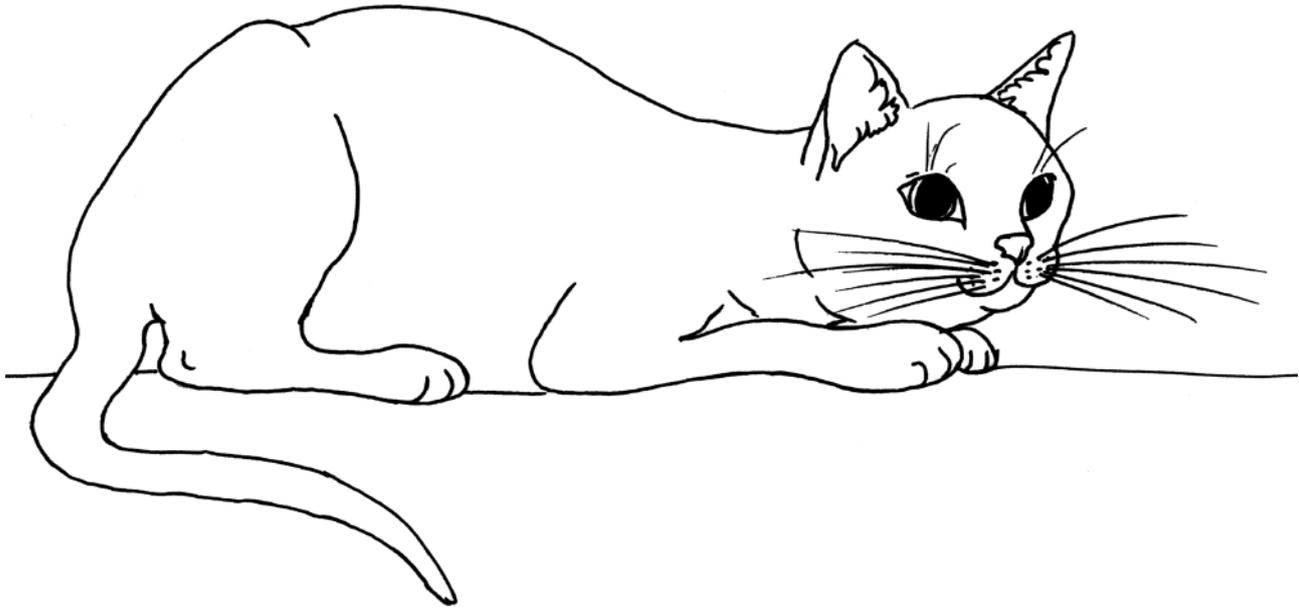
Ouvre bien l'oeil!

Retrouve ces détails sur l'image de gauche



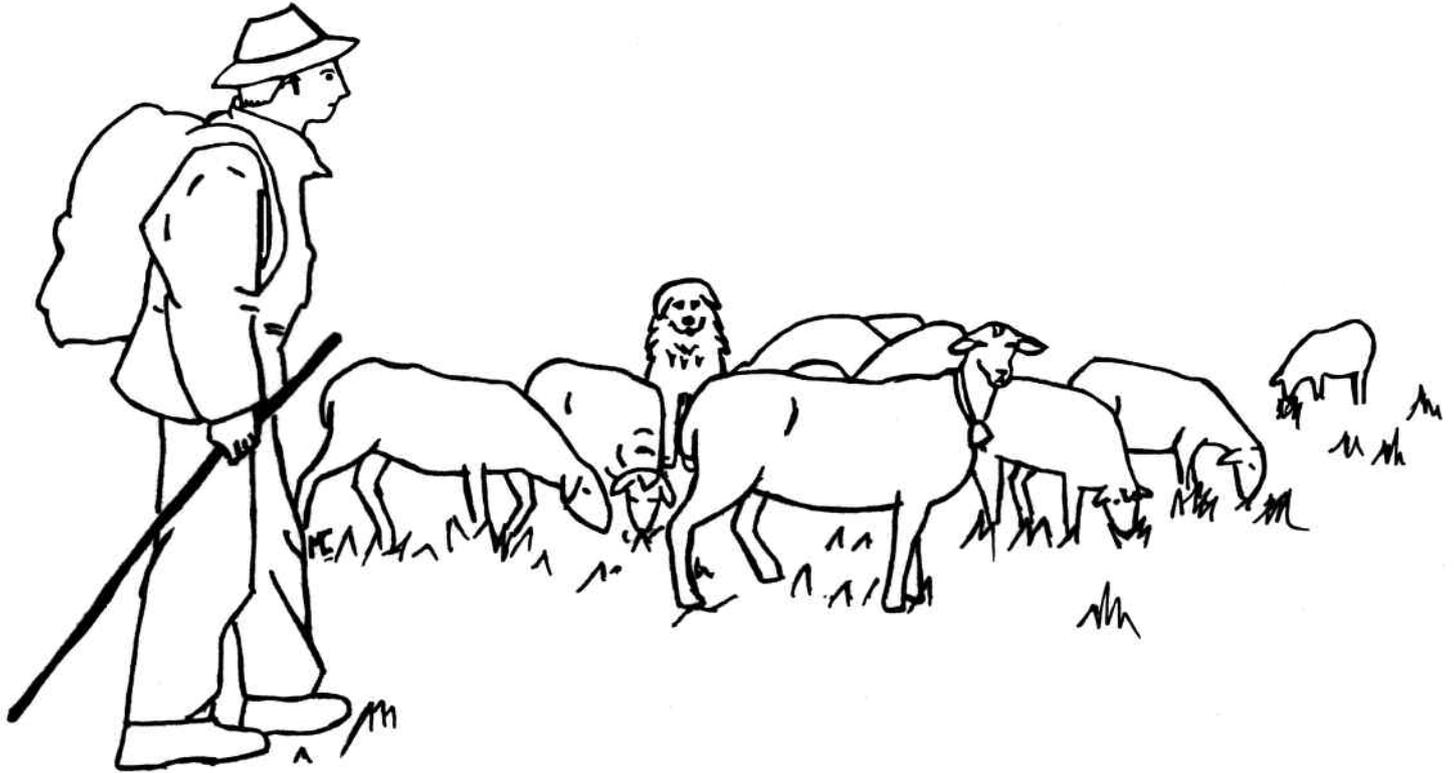
Un chat guettant une souris

Lo gat finta la mirga



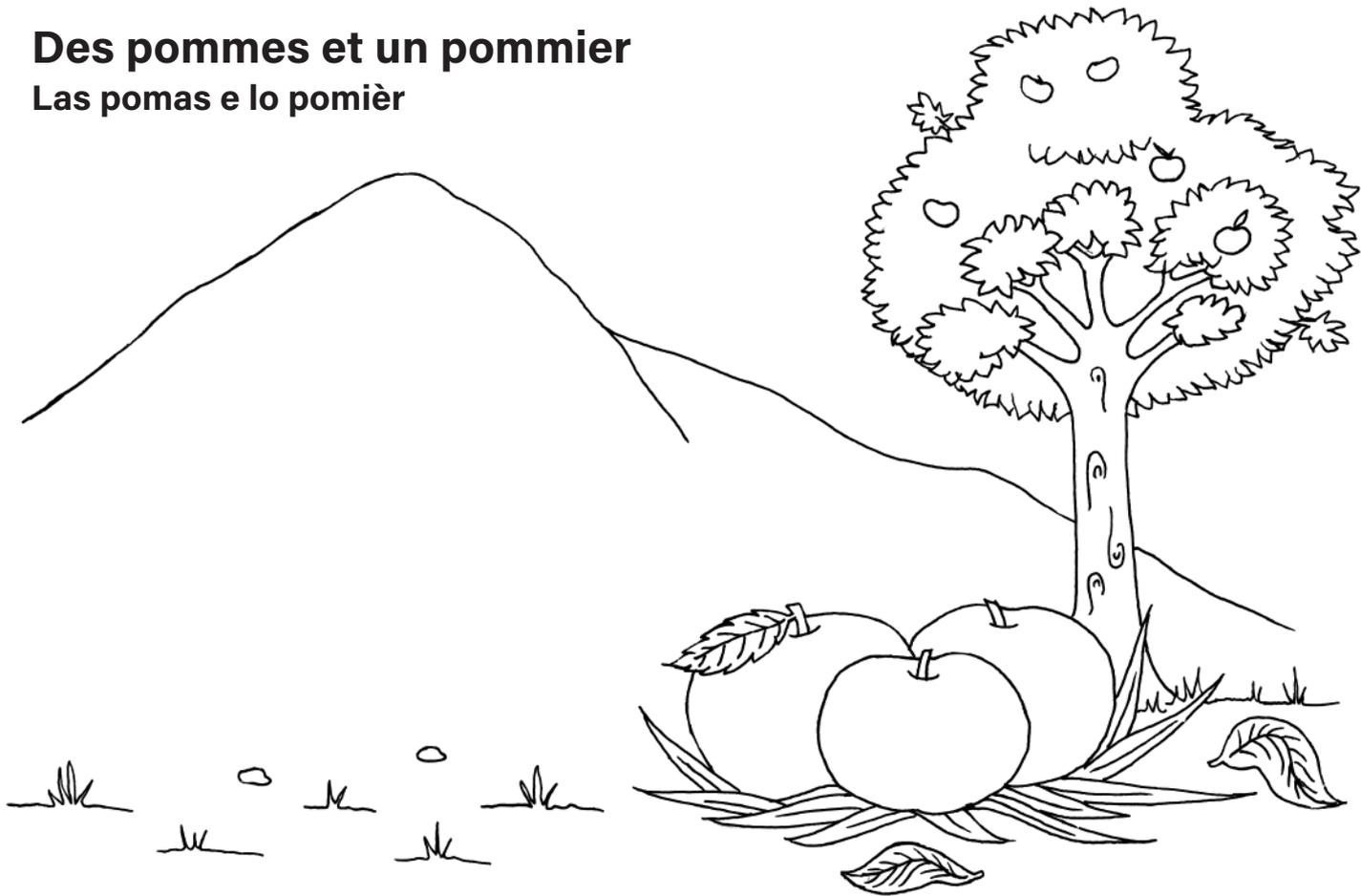
Un troupeau de brebis, le berger et son chien

Un tropèl de fedas, lo pastre e lo gos



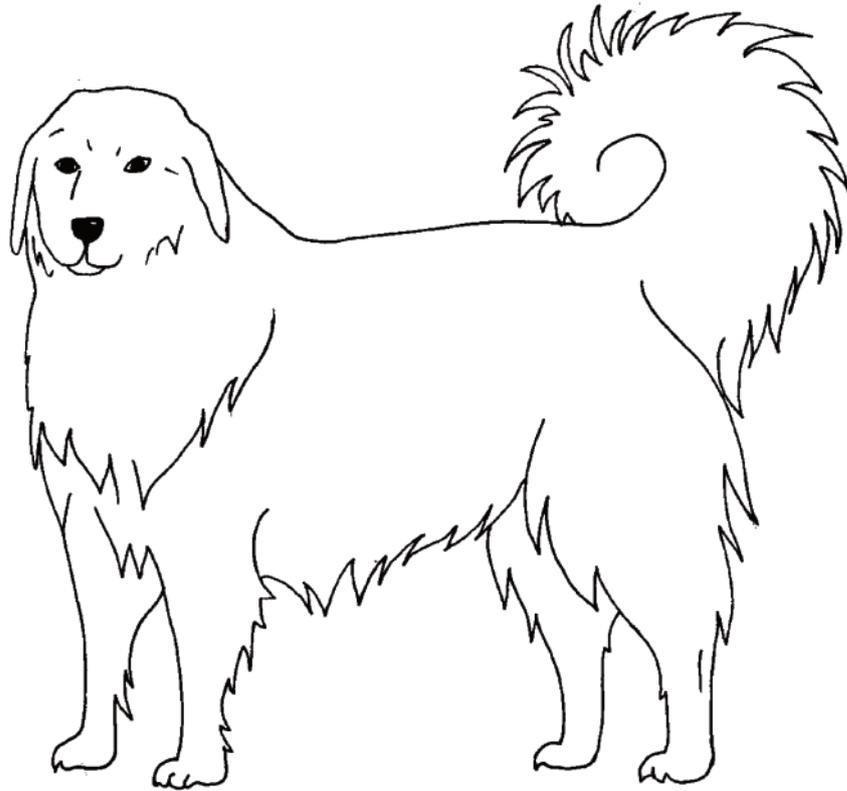
Des pommes et un pommier

Las pomas e lo pomièr



Le patou, chien de protection des troupeaux

Lo pato, gos que protèja los tropèls

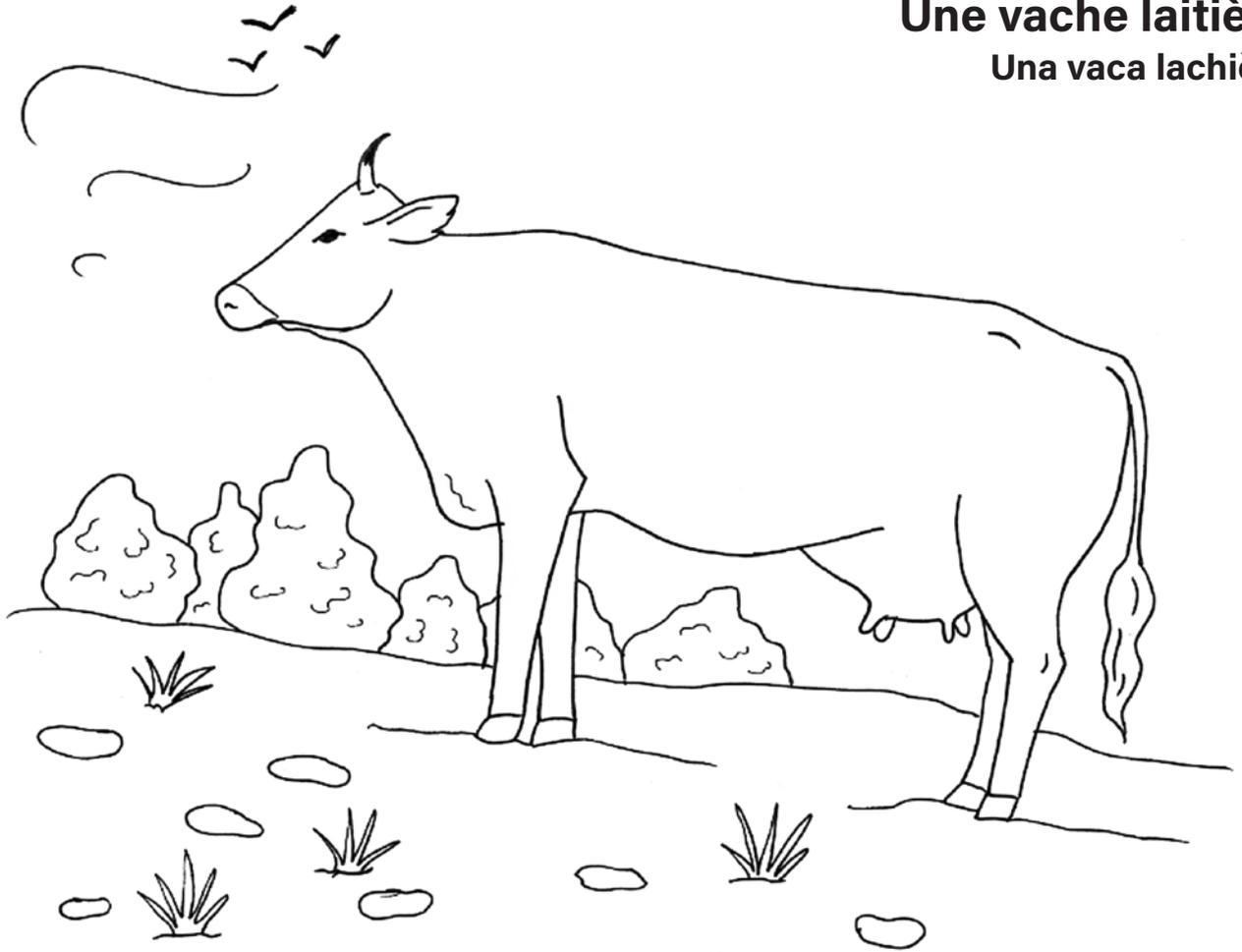


Un apiculteur et sa ruche

L'abelhaire e son buc



Une vache laitière
Una vaca lachiera



LA FERME DES GASCOUS
chez Vincent BIBBEAU

11190 BUGARACH - **04 68 69 12 43 - 06 81 29 54 86**

Élevage de chèvres Alpines chamoisées. Fromages fermiers :
Pélarдон, caillé frais, tomate...

DOMAINE SAINT JACQUES chez Daniel TORREGROSA

11190 MONTAZELS - **04 68 74 04 02 - 06 85 67 83 23**

Blanquette Ancestrale ou traditionnelle, Crémant, Cartagène, jus de
raisin et vins de toutes les couleurs...

PATRICK EMERY

11140 GALINAGUES - **06 07 29 60 97**

Élevage de vaches et veau de la race gasconne et producteur de
pommes de terre du Pays de Sault.

PÉPINIÈRE DE LA ROCHE BLANCHE

chez Guillaume SMAGGHE - 11230 PUIVERT - **06 70 19 67 16**

Pépinière. Plants d'arbres et arbustes d'ornement. Plants potagers et fleurs.

GAEC DE BERGNES chez Daphné et Sylvain MERVOYER

11260 CAMPAGNE SUR AUDE - **04 68 31 83 79 - 06 18 42 41 02**

Élevage de vaches et veaux de race Aubrac. Viande de veau et viande
de bœuf.

GAEC DES AOUSINES
chez la famille PONS



Paillères - 11260 ESPÉRAZA - **04 68 74 19 23 - 06 14 91 35 43**

Élevage de vaches et porcs, viticulture. Viandes de veau et de bœuf,
charcuteries, vins...

LA FERME OUVERTE « Les Bernous »
chez Caroline et Stéphane BROSELIN



route de Brézilhau - 11190 SOUGRAIGNE - **06 52 63 67 83**

Élevage ovin, poules pondeuses, ânes, chats et chiens. Maraîchage et
paysan boulanger.

LA FERME DE JAFFUS chez Yannick COUDIÉ

11190 COUIZA **04 68 74 01 97 - 06 80 70 61 92**

Élevage de vaches et veaux de race Gasconne, porcs plein air. Viande
de veau, de bœuf et produits transformés de porc.

LE RUCHER D'AMBRE chez Laurianne BOUVIER et Tristan MIDOUX,
Hameau Les Cloutets - 11190 SOUGRAIGNE - **04 68 20 21 06**

Apiculture. Miels d'acacia, de romarin, de garrigue, de châtaignier, de
Haute Montagne ... Pâte à tartiner miel et noisettes, propolis, ...

ÉLEVAGE DE VALDIEU

chez Patricia et Russel COOPER



Hameau de Laval dieu - 11190 RENNES LE CHÂTEAU - **04 68 74 23 21**

Élevage de chevaux de sport (Arabe, Demi-Sang Arabe...)

notamment pour les courses d'endurance.

Chambres et table d'hôtes. Camping à la ferme.

LES JARDINS DE LA HAUTE-VALLÉE

Atelier coopératif - route de Quillan - 11190 COUIZA - **04 68 74 14 74**

Jus de pommes, jus de poires, jus de raisins, nectars et confitures.

GENEVÈVE CHAUDRON ET MARC CLAIR

Hameau de Caillens - 11140 RODOME - **04 68 20 75 04**

Culture de céréales, légumes et fruits. Pain cuit au feu de bois,
pommes de terre, fruits rouges frais, confitures, jus de pomme...

FERME DE LAPRADE

chez **Françoise FAURE** et **Philippe GUITARD**

Hameau de Laprade - 11140 CAILLA - **04 68 74 10 84**

Élevage de vaches et porcs. Fromage blanc frais, tommes, viandes de veau, bœuf et porc...



PISCICULTURE DE LA FAJOLLE chez François ISAMBERT

2 route d'Ax Les Thermes - 11140 LA FAJOLLE

04 68 20 77 40 - 06 12 21 96 52

Traitées et ombles frais toute l'année et, en hiver, œufs d'ombles de fontaine.

LA FERME DU CHALABRAIS

chez **Nadine** et **Henri FOUSSARIGUES**

Lieu-dit Gaillardet - 11230 RIVEL - **04 68 69 25 76 - 06 45 66 17 38**

Élevage bovins race limousine - Production viande vente directe.



GAEC DE LA BORDE DE JEAN-MARIE

chez **Monika VORGRIMMLER** et **Andreas MÜLLER**

11500 SAINT LOUIS ET PARAHOU - **04 68 20 24 09**

Élevage de brebis basques et de porcs. Gîtes ruraux. Fromages de brebis (frais, tomme...), yaourts. Viandes d'agneau et de porc.



MARC LESENEY - 11300 FESTES ST ANDRÉ - **04 68 31 39 21**

Viande de veau, bœuf. Vin : blanquette, blanc barrique (Chardonnay-Chenin) et carthagène.

LA COMBIQUETTE

chez **Solange BLACHÈRE** et **Humbert CLAIR**

Hameau de Caillens - 11140 RODOME - **06 49 70 28 41**

Élevage de chèvres Alpines chamoisées. Fromages fermiers : faisselles, bentaillolle, fromages apéritifs...



LES RUCHERS DE MAGRIE chez Yann ROUTIER

Chemin de la Téouliéro - 11300 MAGRIE-LIMOUX

04 68 31 78 82 - 06 81 41 59 19

Apiculture. Miels d'acacia, de bruyère, de châtaignier, de forêt, de garrigue, de sapin... Cire, bougies, pollen, propolis, pain d'épices.



LA FERME DU PICOU

chez **Luz LE BOULANGER** et **Valentin WENTZ**

11140 GALINAGUES - **06 98 70 61 18**

Produits fermiers au lait de vache : yaourts, panna cotta, fromages frais et affinés.



CLAUDE FRESSONNET

Canterate - 09600 MONTBEL - **05 61 60 18 95**

Production et transformation de petits fruits, fruits et légumes : jus, sirops, confitures, gelées, condiments, pâtes végétaux, desserts, etc.

LES PYRÉNÉENNES DU P'TIT PLATEAU

chez **Catherine ANCEL**

Rue du Balech - 11140 GALINAGUES - **06 03 49 32 96**

Élevage de chèvres pyrénéennes. Production de lait transformé en crottins et fromage blanc.



GAEC DE COUME SOURDE

chez **Jacqueline** et **Matthieu GOOSKENS**

11190 RENNES-LE-CHÂTEAU - **06 42 04 26 99**

Élevages vaches race Aubrac, poulets de chair, poules pondeuses, lapins, ânes et cochons.



Bienvenue dans les fermes de la Haute-Vallée de l'Aude et du Pays de Sault !

Regarde autour de toi ! Il est amusant de connaître tout ce que peut offrir l'endroit où l'on se trouve.

Tu ne le savais peut-être pas mais, en te promenant en Pyrénées Audoises dans la Haute-Vallée de l'Aude, le Pays de Sault et le Quercorb, tu peux rencontrer des vaches, des chèvres, des moutons, des canards, des chevaux... Les fermes ont décidé de t'ouvrir leurs portes pour que tu puisses découvrir leur travail et goûter leurs produits sains et naturels fabriqués sur place.

Colorie les choses que tu vois et tu garderas, j'en suis certain, des souvenirs de cette journée au cours de laquelle tu feras des rencontres étonnantes.

Prépare-toi à découvrir des saveurs que tu ne connaissais pas, celles de l'Aude, Pays Cathare !

C'est avec grand plaisir que la Région Occitanie renouvelle son soutien au Civam de la Haute Vallée de l'Aude pour l'organisation de l'opération « De ferme en ferme ».

Chaque année, cet événement constitue un rendez-vous incontournable pour les agriculteurs audois ainsi que pour le public toujours aussi fidèle et soucieux du devenir du monde agricole. Ce rendez-vous permet d'entretenir des liens fondamentaux entre les agriculteurs et ceux, ruraux ou non, qui restent attachés à la défense d'une agriculture vivante.

Je vous souhaite à tous, agriculteurs et visiteurs, de belles découvertes et d'intenses moments de partage.

Carole Delga,
Présidente de la Région
Occitanie / Pyrénées-Méditerranée

Organisé par



André Viola,
Président du Conseil
Départemental de l'Aude

Avec le soutien de



Animations



Amb lo concors de l'Institut
d'Estudis Occitans
e de escolars e collèigs
Calandretas

